



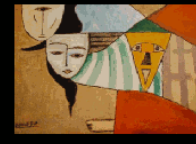
www.sacei07.org

A COUNTRY  
STAYS ALIVE  
WHEN ITS  
CULTURE IS  
ALIVE.

- SACEI Newsletter updates you on the latest news about Vietnamese-America.
- It serves as a link between SACEI members and those who are interested in the Vietnamese or Vietnamese-American culture.

INSIDE THIS ISSUE:

Welcome	1
Remember Prof. Nguyen Huu (1919-2008)	1
Vietnamese Traditional Music:: Vong Co	2
SACEI Forum #3: The Women of Vietnam	2
Tony Simons: The Integrity Dividend	2
Bookmobile: Biblioburro	2



To Research, Document & Promote Vietnamese Culture

NEWSLETTER # 1

NOVEMBER 2008

WELCOME to the first SACEI newsletter

This newsletter is born out of the desire to communicate with YOU READERS who are interested in keeping up with Vietnamese-American culture.

Although there are plenty of Vietnamese websites and newsletters available in the U.S., there are only a few newsletters dealing with Vietnamese culture in English. To bridge this gap, SACEI has decided to come out with its own newsletter with the goal of informing readers, especially second-generation Vietnamese-Americans, about

Vietnamese culture, history, traditions, and news.

With this first newsletter, we are trying to figure out the frequency of the newsletter, its contents, as well as the information to be provided. Following the example of the BIBLIOPURRO (see in this letter), we feel that we can entertain and connect with you in very low-tech way.

Of course you are welcome to supply news to SACEI, which we will gladly post whenever possible.

REMEMBERING Professor NGUYEN HUU (1919-2008)



He was Professor of Anatomy and Cardiothoracic Surgery at the University of Saigon (South Vietnam) (?1954-1969)--the first in this specialty in Vietnam--and the University of Brest (France) (1969-?1990). He did his training at the University of Hanoi, Vietnam and passed his certification in Paris, France becoming one of the few Professor Agreges from France.

He was for many Saigon medical students a teacher, mentor, a marvelous and intense lecturer, a gentleman, and a Thay (Master). Not too many teachers deserve this name.

NHỚ THẦY NGUYỄN HỮU

Trên bục giảng  
Thầy Nguyễn Hữu  
Mặc áo choàng trắng  
Đeo cặp kính sáng  
Giọng nói sang sảng  
Ngón tay loang loáng  
Vẽ những đường nét trong sáng  
Những khúc xương, những bắp thịt  
Những mạch máu, những sợi thần kinh...  
Vị thầy khả kính  
Đầy tính vui tươi  
Học với thầy người người thoải mái  
Thầy thương trò như thương con cái  
Không mê mãi danh lợi nhỏ to  
Năm xưa khi thầy cô lên đường  
Lòng thầy vẫn vương  
Học trò nhớ thương  
Hôm nay thầy lên đường lần nữa  
Giữa những tiếc thương  
Một vị thầy đạo hạnh khôn lường  
Học trò thầy luôn hằng ghi nhớ  
Lời thầy dạy vẫn còn mãi rõ  
Tâm hồn thầy vẫn trong sáng tỏ  
Tình thầy trò vẫn mãi còn đó  
Vĩnh biệt thầy  
Thầy về cùng tiên tổ.

HP-TNT 10/17/2008

## Vietnamese Traditional Music: Vong Co

Dr. Nguyen Thanh Long has given an audition of Vong Co on 10-25-2008 in Virginia. You can listen to his songs by logging in [www.sacei07.org](http://www.sacei07.org) under Arts section.

Direct YouTube link:

[http://www.youtube.com/watch?v=IoHi0\\_bhWlw](http://www.youtube.com/watch?v=IoHi0_bhWlw)



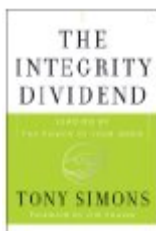
### THE WOMEN OF VIETNAM

Nghia M. Vo  
Chat V. Dang  
Hien V. Ho

## SACEI Forum #3: The Women of Vietnam

This third SACEI Forum, published in September 2008, will give you a look at the Vietnamese women from the 1700's to today. It explains how Confucianism, colonialism, communism, and republicanism have affected them during the last two millennia.

## Tony Simons: The Integrity Dividend



Guys who don't keep their word finish last, says the author, a professor of Management at Cornell. Besides being the right thing to do, keeping your promises and living up to the values you espouse are good for the bottom line. Why? Because deeper employee commitment leads to lower turnover and superior customer service.

## Bookmobile: BIBLIOBURRO

**Morale of the story: WE CAN DO IT FOR LESS**

"*This began as a necessity; then it became an obligation; and after that a custom,*" he explained, squinting at the hills undulating into the horizon. "*Now,*" he said, "*it is an institution.*"

Luis Soriano, a teacher from La Gloria, Colombia, traveled to the village of El Brasil with his Biblioburro on Oct. 11. The donkeys are named Alfa and Beto.

By [SIMON ROMERO](#)

Published: October 19, 2008

LA GLORIA, [Colombia](#) — In a ritual repeated nearly every weekend for the past decade here in Colombia's war-weary Caribbean hinterland, Luis Soriano gathered his two donkeys, Alfa and Beto, in front of his home on a recent Saturday afternoon.

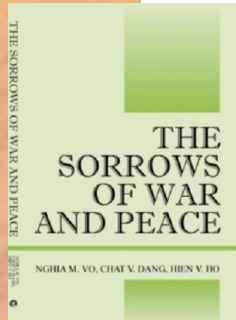
"I started out with 70 books, and now I have a collection of more than 4,800," said Mr. Soriano, 36, a primary school teacher who lives in a small house here with his wife and three children, with books piled to the ceilings.

A whimsical riff on the bookmobile, Mr. Soriano's Biblioburro is a small institution: one man and two donkeys. He created it out of the simple belief that the act of taking books to people who do not have them can somehow improve this impoverished region, and perhaps Colombia.

Photo by Scott Dalton for The New York Times



Acclaimed Colombian Institution Has 4,800 Books and 10 Legs



FORUM #2: THE SORROWS OF WAR AND PEACE